



a-Seven Wireless

Getting started, safety and warranty

# Product and controls overview

## EN Product and controls overview

1. Button
2. LED
3. Audio buttons
4. Audio cable jack
5. Microphone
6. USB jack
7. LED

## SV Översikt produkt och kontroller

1. Knapp
2. LED
3. Volymknappar
4. Ljudkabelskontakt
5. Mikrofon
6. USB-kontakt
7. LED

## FR Vue d'ensemble du produit et des commandes

1. Bouton
2. LED
3. Boutons audio
4. Câble jack audio
5. Microphone
6. Jack USB
7. LED

## DE Produkt- und Bedienelementübersicht

1. Knopf
2. LED
3. Audio-Knöpfe
4. Audiokabel-Buchse
5. Mikrofon
6. USB-Buchse
7. LED

## ES Información del producto y controles

1. Botón
2. LED
3. Botones de audio
4. Toma para el cable de audio
5. Micrófono
6. Toma USB
7. LED

## IT Panoramica di prodotto e comandi

1. Pulsante
2. LED
3. Pulsanti audio
4. Presa per cavo audio
5. Microfono
6. Porta USB
7. LED

## JA 製品およびコントロールの概要

1. ボタン
2. LED
3. オーディオボタン
4. オーディオケーブルジャック
5. マイク
6. USBジャック
7. LED

## CN 产品及使用概覽

1. 按鈕
2. LED
3. 音頻按鈕
4. 音頻線插座
5. 麥克風
6. USB 插座
7. LED

## KO 제품 및 제어 기능 개요

1. 버튼
2. LED
3. 오디오 버튼
4. 오디오 케이블 잭
5. 마이크
6. USB 잭
7. LED

## RU Общий обзор продукта и элементов управления

1. Кнопка
2. Световой индикатор
3. Кнопки управления аудио
4. Разъем аудиокабеля
5. Микрофон
6. Разъем USB
7. Световой индикатор

## מסקרת המוצר וכפתורי הבקרה

1. כפתור
2. נורית חיוי
3. כפתורי שמע
4. כניסת כבל שמע
5. מיקרופון
6. מחבר USB
7. נורית חיוי



## Important safety instructions

1. Read, follow and keep these instructions.
2. For the best possible experience, always use the product as described by the manufacturer.
3. Always handle your headphones with care and protect them from external damage.
4. Clean your headphones using a soft dry cloth. Never use water, cleaning detergent, leather polish or other substances as they may damage your headphones permanently.
5. Avoid exposure to extreme conditions such as very cold or hot temperatures, magnetic fields or damp environments.
6. Listening to music at high volume for prolonged periods of time can cause permanent damage to your hearing.
7. Contains small parts and are not suitable for children age three (3) and below.
8. The headphones contain magnetic material.
9. The headphones contain a Lithium battery. If misused or damaged it can become a hazard and is at risk of explosion.
10. Should a battery cell leak, do not allow the liquid to come in contact with skin or eyes.
11. The headphones must be switched off before boarding an aircraft.
12. The headphones must not be disposed of with regular household waste. Please dispose of in accordance with local regulations.
13. Do not use your headphones in the immediate proximity (10 cm) of a pacemaker.
14. Do not subject the product and included accessories to abnormal wear and tear.
15. Do not expose the headphones to temperatures below -20°C or above +45°C.
16. Do not charge the headphones in temperatures below 0°C or above +45°C.
17. Do not attempt to burn the headphones. The battery could explode causing injury and death.
18. Do not attempt to open, modify, disassemble, repair or in other way access the internal structure of the headphones. They are not user serviceable.
19. Do not use or store the headphones near to a vehicle airbag due to risk of injury.
20. Do not use headphones while driving, jogging or walking through traffic areas. Headphones effectively isolate external sound and noise, which means that when in use, you might not be able to hear your surroundings.
21. Do not drop, sit on or cause other unusual impact to the headphones.
22. Do not expose to fire, water or high voltage equipment.
23. Do not expose the product to rain or moisture.
24. Do not use the headphones near water, bathtubs, sinks, saunas, pools, other liquids or moist areas.

Model name: A7W01

Complies with  
IMDA Standards  
DA106614



## Statements

### US FCC interference statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**MODIFICATION:** Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### US FCC radiation exposure statement

FCC ID: 2AJ00-A7W01. The product comply with the US portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### EU Declaration of conformity

Hereby Jays Group AB declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com).

### Caution

Risk of explosions if battery box is damaged or opened. Dispose of used battery according to your local waste disposal authority.

### KO KC statement

해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할수없습니다.

1. 인증받은자의상호: Jays Group AB
2. 기외명칭: A7W01
3. 인증번호: R-C-UJW-a-Seven
4. 이기기는가정용(비급전자파적용기기로서주 로가정에서사용하는것을목적으하며,모든지역에서 사용할수있습니다
7. 배터리 전압: 3.7V
8. 배터리 용량: 400 mA
9. 입력: 5V / 1A

## Getting started

### Power on/off and pairing

To power on, press and hold the button for 2s, the LED will blink in blue twice. To pair, press and hold the button for 5s, the LED will blink in blue and red. Go to Bluetooth® settings on your device and select "JAYS s-Severn Wireless". The blinking LED will turn off upon a successful connection followed by a short audio beep.

To power off, press and hold the button for 2s, the LED will blink in red.

### Reconnecting and additional pairing

Next time you power on, the headphones will automatically try to reconnect to the most recently used device. If not found, or if you manually disconnect through your device, pairing mode will automatically be initiated again. To force pairing mode, press and hold the button for 5s from off state.

### Using the audio cable

Connect the audio cable to the audio jack and your device. Press the button for 2s and press play on you device to switch over from Bluetooth to the audio cable.

### Battery status and fast charging

When paired with iOS devices, the battery status of the headphones is shown in the upper right corner on the iOS device.

Charge by connecting the included USB cable to the USB jack and connect it to any certified USB power output. A full 100% charge will take around 2 - 3 hours (depending on temperature and charger).

Charging is indicated by a blinking red light, and a full charge is indicated by the red light turning off.

## Troubleshooting

### Problem pairing and connecting

- Make sure the headphones are not connected to another device.
- Disable and enable Bluetooth on your device.
- Move the headphones closer to the device or alter their positions to avoid Bluetooth interference.
- Verify no other wireless equipment interfere with your earphone Bluetooth signal.

### Problem with sound transmission

Move the streaming device to another position. Your body, distance, different materials and other wireless equipment can interfere with the wireless signal between your device and earphone.

## Legal & Warranty

### Environmental information

This product complies with international directives, including but not limited to WEEE Directive (2012/19/EU). Do not dispose with normal household waste. Please consult your local waste disposal authority for guidance on how to properly recycle or dispose of this product.



### Manufacturer's limited warranty

Your original Jays Group AB product is covered by a warranty of twelve (12) months from the date of purchase of a brand new, unused Jays Group AB product by the original purchaser. Jays Group AB guarantees that the product is free from faults in the materials, design and workmanship when it was sold to the purchaser. If you are not able to submit the receipt when making a warranty claim you may be obliged to pay for any repairs carried out. Proof of purchase must clearly state the date of purchase, name of the product and authorized resellers' details

The Warranty Period cannot be extended or renewed due to subsequent resale or replacement of the product. This Limited Warranty does not affect your legal rights under your applicable national laws relating to the sale of consumer electronic products. Defective parts replaced within the Limited Warranty Claim shall become the property of Jays Group AB.

### What is not covered by the limited warranty?

- Faults caused by wear and tear, age-related battery capacity loss, accidents, dropping, mechanical damage, moisture, chemical products, abnormal impact damage or force majeure.
- Modifications or repairs performed by yourself or third party without Jays Group AB approval.

### How to get warranty service

If you wish to make a Warranty Claim within the Limited Warranty Period, please contact the reseller of your product for further help. You will need to provide the proof of purchase and the affected part. Any defective parts covered by the Limited Warranty will be repaired or replaced free of charge. Replaced or repaired parts provided during the Warranty Period will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or for sixty (60) days from the date of repair or replacement, whichever is longer. For FAQ please visit [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com).

## Komma igång

### Starta, stänga av samt parkoppling

Tryck och håll nere knappen i 2s för att starta hörlurarna, lysdioden blinkar blått. För att parkoppla, tryck och håll nere knappen i 5s, lysdioden blinkar blått och rött. Gå till Bluetooth®-inställningar på din enhet och välj "JAYS a-Seven Wireless". När parkopplingen är slutförd slöcknar lysdioden och efterföljs av en kort ljudton.

Håll nere knappen 2s för att stänga av hörlurarna, lysdioden blinkar rött.

### Återanslutning och ytterligare parkoppling

Hörlurarna kommer automatiskt att återansluta till den senast använda enheten nästa gång de slås på. Hörlurarna kommer automatiskt att söka efter en ny enhet om den parkopplade enheten inte hittas eller om du manuellt fränkopplar hörlurarna. Håll nere knappen i 5s från avstängt läge för att manuellt aktivera parkopplingsläget.

### Användning av ljudkabeln

Anslut ljudkabeln till ljudkabelkontakten och till din enhet. Tryck och håll nere knappen i 2s och tryck sedan på play-knappen på din enhet för att gå över från Bluetooth till ljudkabeln.

### Batteristatus samt snabbladdning

Vid parkoppling med iOS-enheter visas hörlurarnas batteristatus i det övre högra hörnet på iOS-enhetens display.

Ladda genom att ansluta den medföljande USB-kabeln till USB-kontakten på hörlurarna. Anslut med sedan till en certifierad och godkänd USB-port. En full 100% laddning tar ungefär 2 - 3 timmar (beroende på temperatur och laddare).

Pågående laddning indikeras att lysdioden blinkar rött. Fullladdning indikeras när lysdioden har slöcknat.

## Felsökning

### Problem med att parkoppling

- Säkerställ att hörlurarna inte är anslutna till en annan enhet.
- Inaktivera och aktivera Bluetooth på din enhet.
- Flytta hörlurarna närmare enheten eller ändra bådas position för att undvika störningar eller hinder.
- Säkerställ att inga andra trådlösa produkter stör dina hörlurars Bluetooth-signal.

### Problem med ljudöverföring

Flytta den spelande enheten till en annan position. Din kropp, avståndet, olika material samt annan trådlös utrustning kan påverka signalen mellan din enhet och dina hörlurar.

## Villkor & Garanti

### Miljöinformation

Den här produkten följer internationella direktiv inklusive men inte begränsat till WEEE Directive (2012/19/EU). För ej slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Vänligen kontakta dina lokala myndigheter för råd om hur du lämpligen återvinner eller slänger produkten.



### Tillverkarens begränsade garantivillkor

Den Jays Group AB-produkt täcks av en 12-månadersgaranti som gäller från och med inköpsdatumet av en ny, oanvänd Jays-produkt, inköpt via en auktoriserad Jays Group AB-återförsäljare. Jays Group AB garanterar att produkten är fri från defekter vid tidpunkten för ditt inköp. Om du inte kan stycka ditt inköp med ett kvitto så kan du bli ombedd att betala för eventuell reparation. Ett kvitto måste tydligt visa datum för inköp, namn på produkt samt återförsäljarens uppgifter.

Garantiperioden kan inte förlängas eller förnyas genom att på nytt säljas vidare eller bli utbyt. Den begränsade garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter i landet för ditt inköp. Utbytta produkter och tillbehör inom den begränsade garantiperioden tillhör Jays Group AB.

### Vad täcks inte av garantin?

- Fel orsakade av slitage, minskad batterikapacitet p.g.a ålder, olyckor, fall, mekanisk skada, fukt, oaktsam hantering, kemiska vätskor samt okontrollerbara händelser.
- Modifiering eller reparation utförd av dig eller annan part utan godkännande av Jays Group AB.

### Hur garantin hanteras

Kontakta i första hand inköpsstället om du önskar reklamera din produkt inom den begränsade garantiperioden. Du måste kunna uppvisa ett giltigt kvitto samt produkten du önskar reklamera. Produkten och de delar som innefattas av garantin kommer att bytas ut eller repareras. Produkt eller tillbehör som byts ut eller repareras under garantiperioden täcks av kvarvarande garantiperioden eller 60 dagar från och med utbytes- eller reparationsdatumet beroende av vilket som är längst. För FAQ vänligen besök [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com).

## Mise en marche

### Mise sous/hors tension et appairage

Pour mettre sous tension, maintenir le bouton appuyé pendant 2 secondes ; le voyant LED clignote en bleu deux fois. Pour appairer, maintenir le bouton appuyé pendant 5 secondes ; le voyant LED clignote en bleu et rouge. Aller dans les paramètres Bluetooth® sur votre appareil et sélectionner « JAYS a-Seven Wireless ». Le voyant LED clignotant s'éteindra lorsque la connexion sera effective, suivi d'un bref signal sonore.

Pour mettre hors tension, maintenir le bouton appuyé pendant 2 secondes ; le voyant LED clignote en rouge.

### Reconnexion et appairage supplémentaire

À la prochaine mise sous tension, le casque essaiera automatiquement de se reconnecter au dernier appareil utilisé. S'il ne le trouve pas, ou si vous avez déconnecté l'appareil manuellement, le mode d'appairage sera automatiquement relancé. Pour forcer le mode d'appairage, maintenir le bouton appuyé pendant 5 secondes à partir de l'état désactivé.

### Utilisation du câble audio

Connecter le câble audio à la prise jack audio et à votre appareil. Appuyer sur le bouton pendant 2 secondes et appuyer sur Lecture/Play sur votre appareil pour passer du Bluetooth au câble audio.

### Niveau de la batterie et charge rapide

Une fois couplé aux appareils iOS, le statut de la batterie du casque s'affiche dans le coin supérieur droit de l'appareil iOS.

Charger en branchant le câble USB fourni à la prise Jack USB et le brancher à n'importe quelle sortie d'alimentation USB certifiée. Une charge complète de 100 % prendra environ 2 à 3 heures (en fonction de la température et du chargeur).

La charge est indiquée par une lumière rouge clignotante et une charge complète est indiquée par l'extinction de la lumière rouge.

## Détection de pannes

### Problème d'appariement ou de connexion

- Vérifiez que les écouteurs ne sont pas connectés à un autre appareil
- Désactivez et activez le Bluetooth sur votre appareil
- Rapprochez les écouteurs de l'appareil ou changez leur emplacement pour éviter le brouillage du Bluetooth.
- Veillez à ce qu'aucun autre équipement sans fil ne brouille le signal Bluetooth de vos écouteurs.

### Problème de transmission sonore

Changez l'appareil source de place. Votre corps, la distance, différents matériaux et autres équipements sans fil peuvent brouiller le signal sans fil entre votre appareil et vos écouteurs.

## Avis juridique et garantie

### Informations environnementales

Ce produit est conforme aux directives internationales, notamment la Directive DEEE (2012/19/EU). Ne pas jeter avec les déchets ménagers normaux. Veuillez consulter les autorités locales chargées de l'élimination des déchets pour obtenir des conseils sur le recyclage ou l'élimination adéquate de ce produit.



### Garantie limitée du fabricant

Votre produit Jays Group AB d'origine est couvert par une garantie de douze (12) mois à partir de la date d'achat par le premier acheteur. Pour bénéficier de cette garantie, votre produit Jays Group AB devra être neuf et n'avoir jamais été utilisé à cette date d'achat. Jays Group AB garantit que le produit est libre de vices de matériaux, conception et main d'œuvre au moment de sa vente à l'acheteur. Si vous n'êtes pas en mesure de fournir le justificatif d'achat au moment de votre réclamation sous garantie, il se peut que vous soyez obligé de payer les réparations effectuées. Le justificatif d'achat doit clairement indiquer la date d'achat, le nom du produit et les coordonnées du revendeur agréé.

La période de garantie ne peut pas être prolongée ou renouvelée en raison de la revente ultérieure ou du remplacement du produit. Cette garantie limitée n'affecte pas vos droits légaux en vertu des lois nationales pertinentes à la vente de produits électroniques de consommation qui sont en vigueur dans votre pays. Les pièces défectueuses remplacées dans le cadre de la réclamation sous garantie limitée deviendront la propriété de Jays Group AB.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée ?

- Les pannes causées par l'usure, la perte de capacité de la batterie due à son âge, les accidents, les chutes, les défaillances mécaniques, l'humidité, les produits chimiques, les détériorations causées par un impact anormal ou les cas de force majeure.
- Les modifications ou réparations que vous ou un tiers avez effectuées sans l'approbation de Jays Group AB.

### Comment obtenir un service sous garantie

Si vous souhaitez effectuer une réclamation sous garantie pendant la période de garantie limitée, veuillez contacter le revendeur de votre produit pour obtenir de l'aide. Vous devez fournir un justificatif d'achat et la pièce affectée. Toute pièce défectueuse couverte par la garantie limitée sera réparée ou remplacée gratuitement. Les pièces remplacées ou réparées qui sont fournies pendant la période de garantie seront garanties pendant le restant de la période de garantie d'origine, ou pendant soixante (60) jours à compter de la date de réparation ou de remplacement, la période la plus longue prévalant. Pour toute question, veuillez consulter la FAQ sur le site [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com).

## Erste Schritte

### Ein-/Ausschalten und Koppeln

Zum Einschalten halten Sie den Knopf 2 Sekunden lang gedrückt, die LED blinkt zweimal blau. Zum Koppeln halten Sie den Knopf 5 Sekunden lang gedrückt, die LED blinkt blau und rot. Klicken Sie in den Bluetooth®-Settings Ihres Geräts auf „JAYS a-Seven Wireless“. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hört die LED auf zu blinken und es ertönt ein kurzer Signalton.

Zum Ausschalten halten Sie den Knopf 2 Sekunden lang gedrückt, die LED blinkt rot.

### Wiederherstellen der Verbindung und zusätzliche Kopplung

Beim nächsten Einschalten wird der Kopfhörer automatisch versuchen, die Verbindung zu dem zuletzt genutzten Gerät herzustellen. Wenn dies nicht gefunden wird oder Sie an Ihrem Gerät die Verbindung manuell trennen, wird automatisch wieder der Kopplungsmodus eingeleitet. Um den Kopplungsmodus zu erzwingen, halten Sie den Knopf bei ausgeschaltetem Kopfhörer 5 Sekunden lang gedrückt.

### Nutzung des Audiokabels

Verbinden Sie das Audiokabel mit der Audiobuchse und Ihrem Gerät. Drücken Sie den Knopf 2 Sekunden lang und drücken Sie auf Ihrem Gerät Play, um von Bluetooth auf das Audiokabel umzuschalten.

### Batteriezustand und schnelles Laden

Wenn der Kopfhörer mit einem iOS-Gerät gekoppelt ist, wird der Batteriezustand des Kopfhörers in der rechten oberen Ecke des iOS-Geräts angezeigt.

Laden Sie den Kopfhörer über das mitgelieferte USB-Kabel auf, das Sie in die USB-Buchse einstecken und dann an einen zertifizierten USB-Stromausgang anschließen. Abhängig von Temperatur und Ladegerät dauert es etwa 2–3 Stunden, bis die Batterie zu 100 % aufgeladen ist (abhängig von Temperatur und Ladegerät).

Der Ladevorgang wird durch ein blinkendes rotes Licht angezeigt; wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, geht das rote Licht aus.

## Problembhebung

### Probleme beim Koppeln oder Verbinden

- Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer nicht mit einem anderen Gerät verbunden sind.
- Deaktivieren und aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät.
- Bringen Sie die Kopfhörer näher an das Gerät heran oder verändern Sie deren Position, um Bluetooth-Störungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass keine anderen kabellosen Geräte das Bluetooth-Signal Ihrer Kopfhörer stören.

### Probleme mit der Tonübertragung

Verändern Sie den Standort des Streaming-Geräts. Ihr Körper, die Entfernung, unterschiedliche Materialien und andere kabellose Geräte können die Signalübertragung zwischen Ihrem Gerät und Ihren Kopfhörern stören.

## Gesetzliche Bestimmungen und Garantieleistung

### Umweltinformationen

Dieses Produkt entspricht den internationalen Richtlinien, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgen. Bitte nehmen Sie Kontakt zu Ihrer Abfallentsorgungsbehörde vor Ort auf, um Informationen zum ordnungsgemäßen Recycling oder Entsorgen dieses Produkts zu erhalten.



### Beschränkte Herstellergarantie

Ihr Original- Jays Group AB Produkt ist für den Erstkäufer ab dem Datum des Kaufs eines brandneuen, unbenutzten Jays Group AB Produkts durch eine zwölf-(12)-monatige Garantie abgedeckt. Jays Group AB garantiert, dass das Produkt beim Verkauf an den Vertriebspartner keinerlei Material-, Design- oder Verarbeitungsfehler aufwies. Falls Sie beim Erheben eines Garantiespruchs keinen Kaufbeleg vorlegen können, sind Sie gegebenenfalls verpflichtet, selbst für die anfallenden Reparaturkosten aufzukommen. Aus dem Kaufbeleg müssen das Kaufdatum, der Produktname und Informationen zum autorisierten Wiederverkäufer deutlich hervorgehen.

Die Garantiefrist kann nicht aufgrund eines Weiterverkaufs oder eines Produktumtauschs verlängert oder erneuert werden. Diese beschränkte Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre Rechtsansprüche nach dem in Ihrem Land geltenden Recht bezüglich des Verkaufs von elektronischen Konsumgütern. Defekte Teile, die entsprechend der beschränkten Garantie ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von Jays Group AB über.

### Was ist nicht durch die beschränkte Garantie abgedeckt?

- Defekte, die durch Verschleiß, altersbedingten Kapazitätsverlust der Batterie, Unfälle, Fallenlassen, mechanische Beschädigungen, Feuchtigkeit, chemische Produkte, Beschädigungen durch ungewöhnliche Kräfteinwirkung oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Änderungen oder Reparaturen, die von Ihnen selbst oder einem Dritten ohne vorherige Genehmigung durch Jays Group AB durchgeführt wurden.

### Wie Sie Garantieleistungen erhalten

Falls Sie innerhalb der beschränkten Garantiefrist Garantieleistungen beantragen möchten, nehmen Sie bitte Kontakt zum Wiederverkäufer auf, von dem Sie dieses Produkt erworben haben. Dazu müssen Sie Ihren Kaufbeleg und das defekte Teil vorlegen. Alle defekten Teile, die durch die beschränkte Garantie abgedeckt sind, werden kostenlos repariert oder ausgetauscht. Teile, die innerhalb der Garantiefrist ersetzt oder repariert wurden, sind für den Rest der Garantiefrist oder sechzig (60) Tage vom Datum der Reparatur bzw. des Austauschs an, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist, von der beschränkten Garantie abgedeckt. Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter [www.jayshedphones.com](http://www.jayshedphones.com).

## Primeros pasos

### Encendido/apagado y enlace

Para encender el dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos y el LED parpadeará de color azul dos veces. Para enlazarlo, pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos y el LED parpadeará de color azul y rojo.

Vaya a los ajustes de Bluetooth® del dispositivo y seleccione "JAYS A-Seven Wireless". La luz LED intermitente se apagará en cuanto se realice la conexión y luego se escuchará un breve pitido.

Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón durante 2 segundos y el LED parpadeará de color rojo.

### Nueva conexión y enlaces adicionales

La próxima vez que los encienda, los auriculares intentarán volver a conectarse automáticamente al último dispositivo utilizado. Si no encuentran ningún dispositivo, o si los desconecta manualmente a través del dispositivo, se iniciará de nuevo automáticamente el modo de enlace. Para forzar el modo de enlace, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos en estado apagado.

### Uso del cable de audio

Conecte el cable de audio a la toma de audio y al dispositivo. Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos y, a continuación, pulse el botón de reproducción del dispositivo para cambiar de Bluetooth al cable de audio.

### Estado de la batería y carga rápida

Al enlazar con dispositivos iOS, el estado de la batería de los auriculares se muestra en la esquina superior derecha del dispositivo iOS.

Realice la carga conectando el cable USB incluido a la toma de USB y conéctelo a cualquier toma de corriente USB certificada. La carga completa al 100 % tardará aproximadamente entre 2 y 3 horas, (en función de la temperatura y del cargador).

La carga se indica con una luz roja intermitente; la carga completa se indica con el apagado de la luz roja.

## Resolución de problemas

### Problemas al emparejar o conectarse

- Asegúrese de que los auriculares no estén conectados a otro dispositivo.
- Active y desactive la opción Bluetooth en su dispositivo.
- Acerque los auriculares al dispositivo o cambie su posición para evitar que haya interferencias con el Bluetooth.
- Compruebe que ningún otro dispositivo inalámbrico interfiere con la señal del Bluetooth de tus auriculares

### Problemas con la transmisión del sonido

Mueva el dispositivo a una posición diferente. El cuerpo, la distancia, los materiales y cualquier otro equipo inalámbrico pueden afectar a la señal de su dispositivo y los auriculares.

## Información legal y garantía

### Información medioambiental

Este producto cumple con las directivas internacionales incluyendo, de manera enunciativa pero no limitativa, con la Directiva WEE (2012/19/EU). Consulte con la autoridad local competente para obtener más información sobre cómo reciclar o desechar este producto.



### Garantía limitada del fabricante

El producto original Jays Group AB tiene una garantía de doce (12) meses desde la fecha de compra, siempre y cuando se trate de un producto Jays Group AB nuevo, sin usar y limitado al comprador original. Jays Group AB garantiza que el producto no tiene defectos de materiales, diseño o mano de obra cuando se vendió al comprador. Se tendrán que pagar los costes de cualquier reparación si no se presenta el recibo original de compra para validar la garantía. La prueba de compra debe incluir la fecha de compra, el nombre del producto y los detalles del vendedor autorizado.

El periodo de garantía no puede ampliarse o renovarse por el hecho de que el producto puede volver a venderse o reemplazarse. Esta garantía limitada no afecta a los derechos legales del comprador bajo las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos electrónicos de consumo. Las partes defectuosas reemplazadas durante el periodo de garantía pasarán a ser propiedad de Jays Group AB.

### ¿Qué aspectos no cubre la garantía?

- Defectos causados por desgaste natural, deterioro de la batería por el uso normal, accidentes, caídas, daños mecánicos, humedad, productos químicos, daños por impactos o fuerza mayor.
- Modificaciones o reparaciones que haya realizado el comprador o una tercera parte sin la autorización de Jays Group AB.

### Aplicación de la garantía

Para hacer uso de la garantía durante el periodo de garantía, contacte con el vendedor del producto. Será necesario presentar una prueba de compra y la parte afectada. Cualquier parte defectuosa que cubra la garantía será reparada o reemplazada de forma gratuita. Las partes reemplazadas o reparadas durante el periodo de garantía tendrán una garantía durante uno de los dos plazos siguientes que establezca una cobertura más larga a favor del comprador: durante sesenta (60) días o durante el plazo de garantía del producto inicial que reste. Para obtener más información, visite [www.jayshheadphones.com](http://www.jayshheadphones.com).

## Guida introduttiva

### Accensione/Spengimento e associazione

Per accendere, tenere premuto il pulsante per 2 secondi, il LED lampeggerà in blu due volte. Per associare, tenere premuto il pulsante per 5 secondi, il LED lampeggerà in blu e rosso.

Andare alle impostazioni Bluetooth® sul dispositivo e selezionare "JAYS a-Seven Wireless". Il LED lampeggiantissimo si spegne dopo una connessione effettuata correttamente seguita da un breve segnale acustico.

Per spegnere, tenere premuto il pulsante per 2 secondi, il LED lampeggerà in rosso.

### Riconnessione e associazione aggiuntiva

Alla successiva accensione, le cuffie tenteranno di riconnettersi automaticamente al dispositivo usato più di recente. Nel caso in cui non venga rilevato o se si disconnette manualmente il dispositivo, la modalità di associazione verrà riavviata automaticamente. Per forzare la modalità di associazione, tenere premuto il pulsante per 5 secondi dallo stato di spegnimento.

### Impiego del cavo audio

Collegare il cavo audio all'ingresso audio e al dispositivo. Premere il pulsante per 2 secondi e premere Play sul dispositivo per passare dal Bluetooth al cavo audio.

### Stato della batteria e ricarica rapida

Se vengono associate a dispositivi iOS, lo stato della batteria delle cuffie viene visualizzato nell'angolo in alto a destra sul dispositivo iOS.

Caricare collegando il cavo USB in dotazione alla porta USB e collegando quest'ultimo a qualsiasi uscita di alimentazione USB certificata. Per una ricarica completa al 100% saranno necessarie circa 2-3 ore (in base a temperatura e caricatore).

La ricarica è indicata da una spia rossa lampeggiante e una ricarica completa è indicata dallo spegnimento della spia rossa.

## Risoluzione dei problemi

### Problemi durante l'abbinamento o la connessione

- Assicurarsi che le cuffie non siano connesse a un altro dispositivo
- Disattivare e riattivare il Bluetooth sul dispositivo
- Avvicinare le cuffie il più possibile al dispositivo o cambiarne la posizione per evitare l'interferenza Bluetooth.
- Assicurarsi che nessun altro apparecchio senza fili interferisca con il segnale delle proprie cuffie Bluetooth.

### Problema con la trasmissione del suono

Spostare il dispositivo di streaming in una posizione diversa. Il proprio corpo, la distanza, i materiali diversi o altri apparecchi senza fili possono interferire con il segnale wireless tra il dispositivo e le cuffie.

## Note legali e garanzia

### Informazioni ambientali

Questo prodotto è conforme con le direttive internazionali, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la Direttiva RAEE (2012/19/EU). Non smaltire con i rifiuti domestici. Si prega di consultare le autorità locali per ottenere le linee guida da seguire su come riciclare o smaltire correttamente questo prodotto.



### Garanzia limitata del fabbricante

Il prodotto originale Jays Group AB è coperto da una garanzia di dodici (12) mesi che decorre dalla data di acquisto del prodotto nuovo e inutilizzato Jays Group AB acquistato presso l'acquirente originale. Jays Group AB garantisce che il prodotto è privo di difetti legati ai materiali, al design e alla manifattura al momento della vendita al compratore. Qualora non sia possibile inviare la ricevuta al momento della presentazione del reclamo di garanzia sarete obbligati a pagare le eventuali riparazioni. La prova di acquisto deve indicare chiaramente la data di acquisto, il nome del prodotto e le informazioni relative al rivenditore autorizzato.

Il periodo di garanzia non può essere esteso o rinnovato a seguito di successiva rivendita o sostituzione del prodotto. Questa garanzia limitata non influisce sui diritti legali ai sensi delle leggi applicabili a livello nazionale che sono correlate alle vendite dei prodotti elettronici di consumo. I pezzi difettosi sostituiti entro i termini del Reclamo in garanzia limitata diventano di proprietà di Jays Group AB.

### Cosa non rientra nella garanzia limitata?

- Difetti causati dall'usura naturale, perdita di capacità effettiva della batteria dovuta all'età del prodotto, incidenti, cadute, danni meccanici, contatto con acqua o prodotti chimici, danni da urto anomalo o da cause di forza maggiore.
- Modifiche o riparazioni effettuate dal possessore o da terzi senza l'approvazione di Jays Group AB.

### Come ricevere assistenza sulla garanzia

Se si desidera effettuare un reclamo in garanzia all'interno del periodo coperto dalla garanzia limitata, si prega di contattare il rivenditore del prodotto per ulteriore assistenza. Sarà necessario fornire la prova di acquisto e il prodotto difettoso. Qualsiasi pezzo difettoso coperto dalla garanzia limitata sarà riparato o sostituito gratuitamente. I pezzi sostituiti o riparati forniti durante il periodo di garanzia saranno garantiti per il rimanente periodo di garanzia originario o per sessanta (60) giorni dalla data di riparazione o di sostituzione, a seconda di quale dei due sia più lungo. Per le FAQ (domande più frequenti) visitare il sito [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com)

## 使用開始の手順

### 電源のオン/オフ、ペアリング

電源をオンにするには、ボタンを2秒間長押しします。LEDが2回白色に点滅します。ペアリングするには、ボタンを5秒間長押しします。LEDが青色と赤色に点滅します。ご使用の機器のBluetooth®の設定機能で、「JAYS-Seven Wireless」を選択します。接続に成功すると、点滅中のLEDが消灯し、短い「ピー」という音が鳴ります。

電源をオフにするには、ボタンを2秒間長押しします。LEDが2回赤色に点滅します。

### 再接続および追加のペアリング

イヤホンは、次回電源をオンにする、最新使用した機器に自動的に接続しようとして、機器が見つかからない場合、または機器との接続を手動で切断した場合は、ペアリングモードが自動的に再度開始されます。ペアリングモードを強制的に開始するには、オフの状態でもボタンを5秒間長押しします。

### オーディオケーブルの使用

オーディオジャックにオーディオケーブルを挿し、ご使用の機器を接続します。2秒間ボタンを長押しし、ご使用の機器で「Play (再生)」を押すと、Bluetoothからオーディオケーブルに切り替えられます。

### バッテリー状態と高速充電

iOS機器とペアリングすると、iOSデバイスの右上隅にヘッドフォンのバッテリーステータスが表示されます。

付属のUSBケーブルをUSBポートに接続し、任意の認定USB電源ポートに接続して充電します。100%充電するまでの所要時間は約2～3時間です（気温や充電器によって異なります）。

充電中は赤色のライトが点滅し、充電が完了すると赤色のライトは消えます。

## トラブルシューティング

### ペアリングまたは接続時の問題

- イヤホンが別のデバイスに接続されないことを確認してください
- お使いのデバイスのBluetoothを無効後に有効にしてください
- イヤホンをデバイス近くへ移動させるか、あるいはBluetoothの妨害を回避するためにそれらの位置を変更してください。
- 他のワイヤレス機器がお使いのイヤホンのBluetooth信号を妨害していないことを確認してください。

### サウンド送信の問題

ストリーミングデバイスを別の位置へ移動してください。お客様の体、距離、異質の材料および他のワイヤレス機器はお使いのデバイスとイヤホンの間のワイヤレス信号を妨害する可能性があります。

## 関連法および保証

### 環境上の情報

本製品は、WEEE指令(2012/19/EU)を含むがこれに限定されず国際的な指令に適合します。正常な家庭廃棄物と共に処分しないでください。本製品を適切に再利用または処分する方法についてのガイダンスは地域の廃棄物処理局に相談してください。



### メーカーの限定保証

お客様のJays Group AB 製品は新品で元の購入者により未使用のJays Group AB 製品の購入日から12か月が保証対象期間です。Jays Group AB は、購入者へ販売された時点で製品が素材、設計およびワークマンシップに欠陥がないことを保証します。保証請求を行うに際し、責任を負うことができない場合、実行される修理の費用はお客様が支払う義務をもちます。購入の証拠には、明細に購入日、製品名および正規の再販業者の明細が記載されている必要があります。

保証期間は製品のその後の再販売または交換のために延長または更新できません。本限定保証は消費者電子製品の販売に適用されるお客様の国の法律に従ってお客様の法的権利に影響を与えたりはしません。限定保証請求内に交換された欠陥パーツはJays Group AB の財産になるものとします。

### 限定保証の対象にならないもの。

- 消耗摩擦、製品寿命に関連したバッテリーの性能喪失、事故、落下、機械的損傷、水分、化学薬品、異常な衝撃または不可抗力によって引き起こされた障害。
- Jays Group AB の承認なしで自分自身または第三者によって実施された変更または修理。

### 保証サービスを受ける方法

限定保証期間内に保証請求を行いたい場合、詳しい支援について製品の再販業者まで連絡してください。購入の証拠および影響を受けたいパーツを提供する必要があります。限定保証の対象となる欠陥パーツは無料で修理または交換されます。保証期間中に提供された交換または修理されたパーツは元の保証期間の残余あるいは修理もしくは交換の日付から60日のいずれか長い期間にわたり保証されます。よくある質問 (FAQ) は、[www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com)までアクセスしてください。

## 開始

### 電源開啓關閉及配對

按住按鈕 2 秒以開啓電源，LED 閃爍藍燈會亮起兩次。配對時，按住按鈕 5 秒，LED 閃爍藍燈及紅燈會亮起。  
前往裝置上的藍牙® 設定，選擇「JAYS a-Seven Wireless」。成功連接後閃爍的 LED 燈會熄掉，響起一下短暫響聲。

按住按鈕 2 秒以關閉電源，LED 閃爍紅燈會亮起。

### 重新連接及額外配對

下次開啓電源時，耳機會自動嘗試重新連接至最近使用的裝置。若然未能找到裝置，或如您透過裝置主動取消連接，配對模式將再次自動啓動。若要關閉開關狀態，請重新配對模式。請按住按鈕 5 秒。

### 使用音頻線

將音頻線連接至音頻線插座及您的裝置。按住按鈕 2 秒，並在您的裝置按播放，以從藍牙轉至音頻線。

### 電池狀態及快速充電

與 iOS 裝置配對時，耳機的電池狀態會顯示於 iOS 裝置的右上角。

將附贈的 USB 線連接至 USB 插座，並將之連接至任何經認證的 USB 電源接口來充電。約需 2 至 3 小時（視乎溫度及充電器），就可 100% 充電。

充電時會亮起閃爍的紅燈，滿電時紅燈會關掉。

## 故障排除

### 配對或連接時出現問題

- 要確保耳機未連接到其他設備
- 禁用並啓用您設備上的藍牙
- 將耳機移至靠近設備，或改變其位置以避免藍牙受干擾
- 要確保無其他無線設備干擾您的耳機藍牙訊號

### 聲音傳播問題

將流媒體設備移至另一個位置。您身體與設備的距離、不同的材料和其他無線設備，都可能干擾您的設備與耳機之間的無線訊號。

## 法律與保修

### 環境資訊

本產品符合國際指令，包括但不限於廢棄電子電氣設備指令 (2012/19/ EU)。請勿與一般的生活垃圾一併拋棄。請諮詢您當地的廢物處理機構，以瞭解如何正確回收或處理本產品。



### 製造商的有限保修

自原購買者購買全新、未使用過的 Jays Group AB 產品之日起，您的正廠 Jays Group AB 產品將享有十二 (12) 個月的保修期。Jays Group AB 保證向買方出售的產品沒有任何在材料、設計和工藝上缺陷。若果您在提出保修索賠時無法提交授權，您可能需要支付維修費用。購買證明必須明確說明購買日期、產品名稱以及授權經銷商的詳細資訊

後續轉售或更換產品，並不能延長或更新保修期。本有限保修不影響您在相關國家或地區法律下享有的銷售消費性電子產品合法權利。在有限保修索賠中被更換的缺陷部件，應為 Jays Group AB 的財產。

### 有限保修不包括的範圍：

- 因損壞、老舊電池容量損耗、意外事故、跌落、機械損毀、潮濕、接觸化學品、與衝擊擊損壞或不可預力造成的故障。
- 未經 Jays Group AB 批准、您擅自或由其他廠商進行的修改或維修。

### 如何獲得保修服務

如果您希望在有限保修期內提出保修索賠，請聯繫您的產品經銷商以獲得進一步的幫助。您可能需要提供購買證明和受損部件。我們將免費維修或更換有限保修範圍內涵蓋的任何缺陷部件。在保修期內提供的替換或維修部件將在原保修期的剩餘時間內或從維修或更換之日起六十 (60) 天內繼續保修，時間以較長者為準。有關常見問題，請查閱 [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com)。

## 시작하기

### 전원 켜기/끄기 및 페어링

전원을 켜려면 버튼을 2초간 누릅니다. LED가 파란색으로 2회 깜빡입니다. 페어링하려면 버튼을 5초간 누릅니다. LED가 파란색과 빨간색으로 깜빡입니다. 장치의 Bluetooth® 설정에서 "ANS a-Seven Wireless"를 선택합니다. 연결에 성공하면 LED의 깜빡임이 멈추면서 짧은 알림음이 울립니다.

전원을 끄려면 버튼을 2초간 누릅니다. LED가 빨간색으로 깜빡입니다.

### 재연결 및 추가 페어링

이후에 전원을 다시 켜면 헤드폰이 자동으로 마지막으로 사용했던 장치에 재연결을 시도합니다. 장치가 검색되지 않거나 직접 연결을 끊었을 경우, 자동으로 페어링 모드로 다시 진입합니다. 페어링 모드를 강제 실행하려면 제품이 꺼진 상태에서 버튼을 5초간 누릅니다.

### 오디오 케이블 사용

오디오 잭 위치에 오디오 케이블을 연결합니다. Bluetooth에서 오디오 케이블로 전환하려면 버튼을 2초간 누르고 장치에서 재생을 누릅니다.

### 배터리 상태와 급속 충전

iOS 장치와 페어링 된 경우 헤드폰의 배터리 상태가 iOS 장치의 오른쪽 상단 모서리에 표시됩니다.

포함된 USB 케이블을 USB 잭에 연결하고 아무 절충 USB 전원 출력 장치에나 연결하여 충전할 수 있습니다. 100%까지 완전히 충전하는 데는 약 2-3 시간이 소요됩니다. (온도와 충전기 상태에 따라 달라질 수 있음)

충전 중에는 불빛이 빨간색으로 깜빡이며, 충전이 완료되면 깜빡임이 멈춥니다.

## 문제 해결

### 페어링 또는 연결 문제

- 이어폰이 다른 장치에 연결되지 않도록 합니다.
- 장치에서 블루투스를 비활성화한 후 활성화합니다.
- 이어폰을 장치 가까이로 이동하거나 위치를 변경하여 블루투스 간섭이 생기지 않도록 합니다.
- 다른 무선 장비가 이어폰의 블루투스 신호에 간섭이 생기지 않도록 합니다.

### 사운드 전송 문제

스트리밍 장치를 다른 위치로 이동합니다. 사람의 몸, 거리, 다른 재질, 다른 무선 장비는 장치와 이어폰 간의 무선 신호에 간섭을 일으킬 수 있습니다. 충전중에는이장치가작동하지않습니다

본제품은방해를받때접속이중단되며,취급자가수동으로복귀되어야정상적으로작동합니다

## 법률 및 보증

### 환경 정보

본 제품은 WEEE Directive (2012/19/EU) 등 국제 규정을 준수합니다. 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 본 제품의 적절한 재활용 또는 폐기에 대해서는 지역의 폐기물 처리 기관에 문의하십시오.



### 제조업체의 제한된 보증

Jays Group AB 제품은 원구입자가 사용되지 않은 신제품을 구입한 날부터 12개월 동안 보증받을 수 있습니다. Jays Group AB는 판매 시 제품의 자재, 설계, 공정이 결함이 없다는 것을 보증합니다. 보증을 요청할 때 영수증을 제출할 수 있는 경우 수리비를 지불해야 할 수도 있습니다. 영수증에는 구입일, 제품명, 공식 판매점 정보가 포함되어야 합니다.

보증 기간은 이후의 제품 재판매 또는 교체로 인해 연장되거나 갱신되지 않습니다. 본 제한된 보증은 가전 제품의 판매와 관련된 해당 국가의 법률에 따라 소비자자의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다. 제한된 보증 요청으로 교체된 부품은 Jays Group AB의 소유가 됩니다.

### 제한 보증의 보장 범위는?

- 마모, 연령과 관련된 배터리 성능 저하, 사고, 낙하, 기계적 손상, 습기, 화학 제품, 비정상적인 충격 손상 또는 불가항력으로 인한 결함.
- 본인 또는 제3자가 Jays Group AB의 승인 없이 무단으로 수행한 개조 또는 수리.

### 보증 서비스를 받는 방법

제한된 보증 기간 내에 보증 요청을 하려면 제품 판매점에 문의합니다. 영수증과 해당 부품을 제출해야 합니다. 제한된 보증에 해당되는 결함이 있는 부품은 무료로 수리하거나 교체해 드립니다. 보증 기간에 제공된 교체 부품 또는 수리 부품은 원래 보증 기간의 잔여일이나 수리일 또는 교체일로부터 60일 동안 보증을 해드립니다.(물 중 더 긴 기간 적용). FAQ는 [www.jayshheadphones.com](http://www.jayshheadphones.com)을 방문하세요.

## Начало работы

### Включение/выключение и сопряжение

Чтобы включить наушники, нажмите на кнопку включения и удерживайте ее 2 секунды, световой индикатор дважды мигнет синим цветом. Чтобы перейти в режим сопряжения, нажмите на кнопку и удерживайте ее 5 секунд, световой индикатор начнет попеременно мигать синим и красным. Откройте настройки Bluetooth® на своем устройстве и выберите Jays JB AS-Seven Wireless. После успешного подключения мигание индикатора прекратится и раздастся короткий звуковой сигнал.

Чтобы выключить наушники, нажмите на кнопку и удерживайте ее 2 секунды, световой индикатор мигнет красным цветом.

### Повторное подключение и сопряжение

При следующем включении наушники попытаются автоматически подключиться к последнему использованному устройству. Если это устройство не обнаружено или наушники были отключены от него вручную, будет автоматически запущен режим сопряжения. Для принудительного перехода в режим сопряжения нажмите и удерживайте кнопку на выключенных наушниках в течение 5 секунд.

### Использование аудиокабеля

Подсоедините аудиокабель к аудиоразъему и выбранному устройству. Чтобы переключиться из режима Bluetooth в режим аудиокабеля, нажмите и удерживайте кнопку включения в течение 2 секунд, а затем нажмите кнопку воспроизведения на своем устройстве.

### Состояние заряда аккумулятора и быстрая зарядка

При сопряжении с устройствами на базе iOS состояние заряда аккумулятора наушников отображается в верхнем правом углу на экране устройства.

Для зарядки подключите входящий в комплект кабель USB к USB-разъему и любому сертифицированному источнику питания USB. Полная зарядка занимает около 2–3 часов (в зависимости от температуры и используемого зарядного устройства).

В процессе зарядки мигает красный индикатор. Когда аккумулятор полностью заряжен, красный индикатор выключается.

## Устранение неполадок

### Проблемы с сопряжением и подключением

- Убедитесь, что наушники не подключены к другому устройству.
- Выключите и включите Bluetooth на устройстве.
- Переместите наушники ближе к устройству или измените их положение, чтобы исключить вероятность помех.
- Убедитесь, что другое беспроводное оборудование не создает помех для сигнала Bluetooth на наушниках.

### Проблемы с передачей звука

Измените положение передающего устройства. Ваше тело, различные объекты или слишком большое расстояние между наушниками и устройством могут препятствовать прохождению беспроводного сигнала. Другое беспроводное оборудование может создавать помехи.

## Юридическая информация и сведения о гарантии

**Информация о воздействии на окружающую среду**  
Данное изделие соответствует положениям международных директив, включая директиву WEEE (2012/19/EC), но не ограничивая ею. Изделие не подлежит утилизации с обычными бытовыми отходами. За указаниями о надлежащей утилизации данного изделия обратитесь в местный орган по утилизации отходов.



### Ограниченная гарантия производителя

На оригинальное изделие Jays Group AB предоставляется гарантия в течение двенадцати (12) месяцев с момента покупки первоначальным покупателем нового изделия Jays Group AB, не бывшего в употреблении. Компания Jays Group AB гарантирует отсутствие дефектов материала, конструкции и изготовления на момент продажи изделия покупателю. Если при обращении для гарантийного обслуживания вы не можете предоставить чек в подтверждение покупки, с вас может быть взята плата за ремонт. В документе, подтверждающем покупку, должны быть четко указаны дата покупки, наименование изделия и контактная информация авторизованной торговой организации.

Срок действия гарантии не продлевается и не возобновляется при перепродаже или замене изделия. Настоящая ограниченная гарантия не ограничивает права потребителя электронной продукции, установленные местным законодательством. Дефектные детали, замена которых осуществляется на условиях ограниченной гарантии, являются собственностью компании Jays Group AB.

### Ограниченная гарантия не распространяется на:

- повреждения, связанные с естественным износом, снижением емкости аккумулятора по мере износа, несчастными случаями, падением, механическим повреждением, воздействием влаги или химикатов, ненормальным силовым воздействием или обстоятельствами непреодолимой силы;
- изменения конструкции и последствия ремонта, выполненного пользователем или третьей стороной без согласия Jays Group AB.

### Как воспользоваться гарантией

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием в течение срока действия ограниченной гарантии, обратитесь в торговую организацию, в которой было приобретено изделие. Потребуется предоставить документ, подтверждающий покупку, и неисправную деталь. Любые неисправные детали, на которые распространяется ограниченная гарантия, будут заменены или отремонтированы бесплатно.

На детали, замененные или отремонтированные в течение срока действия гарантии, предоставляется гарантия до окончания первоначального гарантийного срока или в течение шестидесяти (60) дней с момента замены или ремонта, в зависимости от того, что наступит раньше. Ответы на часта задаваемые вопросы см. на сайте [www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com).

## Важные указания по безопасности

1. Прочитайте настоящие указания, сохраните и соблюдайте их.
2. Для достижения наилучшего результата используйте изделие в соответствии с рекомендациями производителя.
3. Соблюдайте аккуратность при обращении с наушниками и оберегайте их от внешних повреждений.
4. Очищайте наушники мягкой сухой тканью. Не используйте для этой цели воду, моющие средства, полироль для изделий из кожи или другие вещества, так как они могут повредить наушники.
5. Не подвергайте наушники воздействию экстремальных условий, таких как очень низкая либо очень высокая температура, магнитные поля или высокая влажность.
6. Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к необратимым нарушениям слуха.
7. Изделие не подходит для детей в возрасте до 3 (трех) лет, поскольку содержит мелкие детали.
8. Наушники содержат магнитные материалы.
9. Наушники оснащены литиевым аккумулятором. При повреждении или неправильном обращении он может представлять опасность в связи с риском взрыва.
10. В случае утечки жидкости из аккумулятора не допускайте ее попадания на кожу или в глаза.
11. Наушники следует отключать перед посадкой в самолет.
12. Наушники не подлежат утилизации с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте наушники в соответствии с местными постановлениями.
13. Не используйте наушники в непосредственной близости (10 см) от кардиостимулятора.
14. Не подвергайте изделие и входящие в комплект аксессуары чрезмерному износу.
15. Не подвергайте наушники воздействию температур ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  или выше  $+45^{\circ}\text{C}$ .
16. Не заряжайте наушники в условиях температур ниже  $0^{\circ}\text{C}$  или выше  $+45^{\circ}\text{C}$ .
17. Не пытайтесь сжечь наушники. Аккумулятор при этом может взорваться, что приведет к травмам или смертельному исходу.
18. Не пытайтесь вскрыть наушники, модифицировать или разобрать их, произвести самостоятельный ремонт или иным образом получить доступ к внутреннему устройству наушников. Они не предназначены для обслуживания пользователем.
19. Не используйте и не храните наушники в непосредственной близости от автомобильных подушек безопасности в связи с риском повреждений.
20. Не используйте наушники при вождении, а также при перебегании или переходе проезжей части. Наушники эффективно изолируют от внешних звуков и шума, а значит, при их использовании вы можете не услышать, что происходит вокруг.
21. Не роняйте наушники, не садитесь на них и не подвергайте их любому другому ненормальному силовому воздействию.
22. Не подвергайте наушники воздействию огня, воды или высокого напряжения.
23. Не используйте наушники под дождем и не подвергайте воздействию влаги.
24. Не используйте наушники вблизи воды или иных жидкостей, рядом с ванной или раковины, в бане, бассейне и других сырых помещениях.

## מדריך להתחלה מהירה

### הדלקה/כיוון שיון

כדי להדליק, לחץ לחיצה ארוכה על הכפתור במשך 2 שניות, נורת החיווי הבהבה פעמיים כבחול. כדי לשוין, לחץ לחיצה ארוכה על הכפתור במשך 5 שניות. נורת החיווי הבהבה כבחול אדום.  
כנס להגדרות Bluetooth במכשיר, ובחר באפשרות "JAYS a-Seven Wireless".  
לאחר הגדרות שיון, הנורת ההבהבה תבהב ואחר כך יישמע צפצוף קצר.

כדי לנכות, לחץ לחיצה ארוכה על הכפתור במשך 2 שניות. נורת החיווי הבהבה באדום.

### חיבר מחדש שיון נוסף

כפעם הבאה שתדליק את המכשיר, האוזניות ינסו אוטומטית להתחבר מחדש למכשיר האחרון שנעשה בו שימוש. במידה והמכשיר לא נמצא, או במידה וביצעת ניתוק ידי דרך המכשיר שלך, מצב שיון ותחיל לפעול שוב אוטומטית. כדי לאכוף מצב שיון, לחץ על הכפתור והחזק אותו במשך 5 שניות כאשר המכשיר כבוי.

### הישומים בכל השמע

הצב את כל השמע לציאת השמע ולמכשיר. לחץ על הכפתור במשך 2 שניות, ולחץ על "גן" במכשירך כדי לעבור מצב Bluetooth לכלל השמע.

### מצב הסוללה וטעינה מהירה

כאשר האוזניות משויכות למכשיר iOS, מצב סוללת האוזניות מופיע בפינה הימנית העליונה של המסך ה-iOS.

כדי לטעון את האוזניות, חבר את תבלי USB החלול במארז לשקע USB. חבר אתו ליציאת שמע USB המאוזניות לשימוש. טעינה מלאה של 100% תימשך כשנתיים-שלוש (בהתאם לטמפרטורה ולטווח המסע).

נורת אדומה מהבהבת מעידה על טעינה, וכאשר הנורת האדומה נכבית, זה סימן שהטעינה השלמה.

## פתרון בעיות

### בעיות שיון ובהתחברות

- וודא כי האוזניות לא מחוברות לתא חרץ.
- כבה והפעל את אפשרות Bluetooth במכשיר.
- וודא כי האוזניות מלמסיר או שנה את מיקומן כדי להימנע מהפרעות Bluetooth.
- וודא כי אין צידו לחיבור אחר אשר מפריע לאות ה Bluetooth של האוזניות שלך.

### בעיות שידור שמע

שנה את מיקום תקען הזרמת השמע (Streaming). הגןף שלך, המרחק, חומרים שונים יוצרי אלחוטית אחר תקען ההפרעו לאות האלחוטית בין המכשיר שלך לאוזניות.

## אחריות ומידע משפטי

### מידע סביבתי

מוצר זה מצויד בהנחיות בינלאומיות, לרבות, אך לא רק, להנחיה בדבר פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (EU/2012/19). אין להשליך יחד עם אשפה ביתית גרילה. התייעץ עם רשות פינוי האשפה המקומית לקבלת הנחיות בנוגע להשלכה או מיחזור נכון של מוצר זה.

### אחריות מוגבלת של היצרן

למוצר Jays Group AB המפורסם שלך יש כוסי של שנתיים-עשר (12) חודשי אחריות מתאריך רכיבת מוצר שדוע של Jays Group AB. אין נשמה בו שימוש, על ידי הרכישה המקור. Jays Group AB ערבה לכל שהמוצר מניע ללא פגמים בחומרים, ביצועים וכיוצא בבעת מכירתו. לרשות, במידה ואת מציג שהמוצר בעת ביצוע תביעת אחריות, ייתכן שתידרש לשלם עבור התיקונים שביצעו. הוכחת הרכישה צריכה לעיין בבירור את תאריך הרכישה, את שם המוצר ואת פרטי המשוע המרשה.

לא ניתן להאריך או לחדש את תקופת האחריות במקרה של מכירה חוזרת או החלפה של המוצר. אחריות מוגבלת זו אינה משפיעה על זכויותך המשפטיות במסגרת החוקים המקומיים הנתקנים במדינתך בהקשר לכריזה של מוצר צריכה חשמליים. חלקים נפגמים שהוחלפו במסגרת תביעת אחריות יהפכו לרכישה של Jays Group AB.

### מה לא מכסה המוגבלות?

- פגמים שנגרמו כתוצאה מבלאי, אובדן יכולות של הסוללה כתוצאה מהתיישנות, תאונות, נפילה, נזק מכני, טריבורט, מוצרים כימיים, נזק מפגיעה חריגה או כוח עליון.
- התאמתו או תיקונים שנעשו על ידיך או על ידי צד ג' ללא אישור Jays Group AB.

### כיצד להשתמש בשירותי האחריות

במידה וברצונך להגיש תביעת אחריות במסגרת תקופת האחריות המוגבלת, צור קשר עם משוע המוצר לקבלת נזרה ושיע. תחבטש לספק הוכחת רכישה ואת החלק הפגום. חלקים נפגמים המכוסים על ידי האחריות המוגבלת יוחלטו ללא תשלום. חלקים שהוחלפו או נזקו במסגרת האחריות המוגבלת יכוסו באחריות במשך שארית פרק הזמן של האחריות המקומית, או במשך ששנים (60) אם מתאריך התיקון או ההחלפה, הארוך מבין השניים. לעיון בשאלות נפוצות, בקר ב-[www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com).





Jays Group AB  
Nellickevägen 22, 412 63 Gothenburg, Sweden

[www.jaysheadphones.com](http://www.jaysheadphones.com)



jaysheadphones



facebook.com/jays